

Uchwała Nr 0150/876/2002

Rady Miasta Tychy

z dnia 27 czerwca 2002 r.

w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2002 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, art. 51 ust. 1, art. 57 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591 z późniejszymi zmianami), art. 12 ust. 5, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1592), art. 119 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 1998 r. Nr 155 poz. 1014 z późniejszymi zmianami), na wniosek Zarządu Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

Rada Miasta Tychy uchwała:

§ 1

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2002 r.

o kwotę (per saldo) 143.040,- zł.,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

§ 2

Dokonać przeniesień w planie dochodów budżetu miasta Tychy na 2002 r., zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi	278.837.123,- zł.,
w tym:	
- plan dochodów gminy wynosi	205.575.709,- zł.,
- plan dochodów powiatu wynosi	73.261.414,- zł.

§ 3

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2002 r.

o kwotę (per saldo) 1.856.960,- zł.,

zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

§ 4

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2002 r., zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

**RADA MIASTA
TYCHY**

**RADA MIASTA
TYCHY**

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi	318.554.509,- zł.,
w tym:	
- plan wydatków gminy wynosi	218.247.289,- zł.,
- plan wydatków powiatu wynosi	100.307.220,- zł.

§ 5

Dokonać zmniejszenia planu przychodów

o kwotę 2.000.000,- zł.,

w związku z odstąpieniem od zaciągnięcia pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania inwestycyjnego p.n.: „Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej w dzielnicy Jaroszowice – et. VI”, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

§ 6

Dokonać zmian w planie finansowym środka specjalnego Dziennego Domu Pomocy „Wrzos” na 2002 r., zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

§ 7

Dokonać zmian w planie przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

§ 8

Dokonać zmian w planie przychodów i wydatków Powiatowego Funduszu Gospodarki zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym, zgodnie z załącznikiem nr 8 do uchwały.

§ 9

Dokonać zmian w planie zadań inwestycyjnych w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na rok 2002 oraz na rok 2003 stosownie do zmian w planie wydatków ujętych w załącznikach nr 3,4 i 7 do uchwały, zgodnie z załącznikiem nr 9 do uchwały.

RADA MIASTA
TYCHÓW

§ 10

Dokonać zmian w planie wydatków zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, zgodnie z załącznikiem nr 10 do uchwały.

§ 11

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta Tychy.

§ 12

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2002 oraz podlega ogłoszeniu poprzez opublikowanie w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

RADA MIASTA
TYCHY

PRZEWODNICZĄCY RADY
MIASTA TYCHY


Marek Niedbał

Uzasadnienie :

I. DOCHODY

Zwiększa się plan dochodów budżetu miasta o kwotę (per saldo) 143.040,- zł,
w tym :

1. **zwiększa się plan dochodów o kwotę 240.630,- zł**
z tytułu :
 - przyznania środków przez Zarząd Województwa Śląskiego w kwocie 30.630,- zł
na : * dofinansowanie XXIX Tyskich Spotkań Teatralnych 7.000,- zł,
* zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb 23.630,- zł
prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów,
 - wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w kwocie 210.000,- zł.
2. **zmniejsza się plan dochodów o kwotę 97.590,- zł**
w związku ze zmianą kursu EURO zmniejsza się środki z Programu PHARE na dofinansowanie realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Tychach – Hala Targowa wraz z infrastrukturą”.

Dokonuje się przeniesień w planie dochodów poprzez :

- a) zmniejszenie planu z tytułu opłat targowych o kwotę **300.000,- zł**,
i zwiększenie planu dochodów z tytułu czynszu za najem lokali na terenie targowiska przy ul. Sadowej o kwotę **300.000,- zł** – dostosowanie planu do przewidywanego wykonania,
- b) przeniesienie środków pozyskanych od inicjatorów zadań realizowanych w ramach Lokalnych Inicjatyw – zgodnie z klasyfikacją budżetową zadań.

II. WYDATKI

Zmniejsza się plan wydatków budżetu miasta o kwotę (per saldo) 1.856.960,- zł
z tego :

1. **zmniejsza się plan wydatków o kwotę 6.010.590,- zł**,
w tym :
 - a) z zadań inwestycyjnych, których realizacja nastąpi w latach przyszłych w związku z trwającymi pracami dokumentacyjnymi i formalno – prawnymi : **3.532.500,- zł**
 - „regulacja Potoku Tyskiego” **400.000,- zł**
Brak uregulowań prawnych własności terenu, co uniemożliwia prowadzenie dalszych spraw, w tym wystąpienie o pozwolenie na budowę.
Plan po zmianie wynosi 67.000,- zł,

- 2 -

- „kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz. Jaroszowice 2.850.000,- zł
 – VI etap”, z tego finansowana z :
 - * pożyczki - 2.000.000,- zł,
 - * środków gminy - 850.000,- zł,
 Prace nad opracowaniem dokumentacji będą zakończone do dnia 21.08.2002r. Pozostałe wymagane dokumenty możliwe będą do uzyskania w październiku br., co oznacza że w roku bieżącym nie będzie zakończona procedura przetargowa.
 Plan po zmianie wynosi 150.000,- zł (środki gminy).
 Realizację zadania przenosi się na rok 2003,

- „kolektor do Oczyszczalni Ścieków Czuchów Sp.z o.o. 282.500,- zł
 wraz z kanalizacją sanitarną”
 Prace projektowe zakończone zostaną do dnia 13.06.2002r., natomiast prace przetargowe w czwartym kwartale br. co uniemożliwi wykorzystanie środków na budowę kolektora.
 Plan po zmianie wynosi 237.500,- zł.

- b) z zadania inwestycyjnego pn. „Centrum Inicjatyw 1.547.590,- zł
 Gospodarczych – Hala Targowa wraz z infrastrukturą”
 w tym :
 - ze środków gminy - 1.450.000,- zł,
 - ze środków z Programu PHARE - 97.590,- zł.
 Plan po zmianie wynosi 18.908.862,- zł,
 w tym :
 - dotacja z budżetu państwa - 929.375,- zł,
 - środki z Programu PHARE - 1.859.010,- zł,
 - obligacje komunalne - 11.800.000,- zł,
 - środki gminy - 4.320.477,- zł,

- c) z dodatków mieszkaniowych 800.000,- zł
 (zmiana zasad przyznawania dodatków mieszkaniowych – od dnia 1.01.2002r do podstawy obliczenia dodatku przyjmuje się wydatki na mieszkanie w wysokości 90% naliczonych i ponoszonych wydatków. Do dnia 31.12.2001r. - 100% wydatków na mieszkanie.),

- d) z kwoty zaplanowanej na spłatę odsetek od kredytu zaciągniętego 130.500,- zł
 zaciągniętego na budowę Zespołu Szkół Muncypalnych – obniżka stóp procentowych,

- 2. zwiększa się plan wydatków o kwotę 4.153.630,- zł
 w tym :
 - a) z tytułu zwiększenia dochodów o kwotę 240.630,- zł
 z przeznaczeniem na :
 - zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia 23.630,- zł
 spraw z zakresu ewidencji gruntów (środki Zarządu Województwa Śląskiego),
 - organizację XXIX Tyskich Spotkań Teatralnych 7.000,- zł
 (środki Zarządu Województwa Śląskiego)
 - dotacja dla Teatru Małego,

RADA MIASTA
TYCHY

- 3 -

- przygotowanie dokumentacji projektowej oraz budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego przy Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym – realizacja w ramach Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, 210.000,- zł

- b) z przeznaczeniem na działalność inwestycyjną o kwotę **2.183.000,- zł** w tym na :
 - budowę drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem – plan po zmianie wynosi 3.629.000,- zł, 1.560.000,- zł
 - wykonanie pasów włączeniowych ul. Modrzewskiego wraz z przebudową oświetlenia – plan po zmianie wynosi 450.000,- zł, 250.000,- zł
 - modernizacja nawierzchni jezdni i chodników ul. T.Boya Żeleńskiego (zadanie realizowane wspólnie z miastem Katowice) – dotacja inwestycyjna, 190.000,- zł
 - prace modernizacyjno – adaptacyjne w Żłobku (kontynuacja zadania – dotacja inwestycyjna), 13.000,- zł
 - zakup nowej centrali telefonicznej dla Miejskiej Biblioteki Publicznej – dotacja inwestycyjna, 5.000,- zł
 - budowę ogrodzenia terenu rekreacyjnego w dz. Paprocany przy ul. Poziomkowej (teren w użyczeniu Rady Osiedla Paprocany), 15.000,- zł
 - zakup samochodu typu „bus” dla potrzeb Straży Miejskiej, 80.000,- zł
 - wykonanie ogrodzenia kompleksu sportowego Ośrodka Christoforos – dotacja inwestycyjna, 55.000,- zł
 - budowa ciągu pieszo jezdni łączącego ul. Poziomkową z ul. Przemysławą, (zmiana zakresu rzeczowego zadania z chodnika na ciąg pieszo – jezdny) – plan po zmianie wynosi 93.000,- zł, 15.000,- zł

- c) z przeznaczeniem na działalność bieżącą o kwotę **1.730.000,- zł**, w tym na :
 - realizację zadań z zakresu p.poż. w Teatrze Małym – dotacja (zalecenia pokontrolne Straży Pożarnej, rozbudowa systemu p.poż., monitoring, podjazd do kieszeni sceny), 80.000,- zł
 - wykonanie prac konserwatorskich na zabytkowym krzyżu kamiennym z 1815r. położonym w Tychach u zbiegu ul. Jedności i Bieruńskiej, 28.000,- zł
 - remont płyty boiska i obiektów stadionu w Tychach Czułowie 50.000,- zł,
 - realizację programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM zgodnie z uchwałą Rady Miasta Nr 0150/868/2002 z dnia 23 maja 2002r. w sprawie programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Tychach. 600.000,- zł

RADA MIASTA
TYCHACH

- 4 -

(Łączna kwota na zadaniu wynosi	- 4.900.000,- zł
z tego: - środki miasta	- 1.230.000,- zł
z tego w roku 2002	- 600.000,- zł
w roku 2003	- 630.000,- zł
- pożyczka z WFOŚiGW	- 3.670.000,- zł),
- utworzenie dwóch pracowni komputerowych w SP 10 i 36	100.000,- zł
- od m-ca września br. rozpoczynają się obowiązkowe lekcje z informatyki,	
- dotację dla niepublicznych przedszkoli – zmiana zasad dotowania zgodnie z uchwałą Rady Miasta Nr 0150/839/2002 z dnia 27 marca 2002r.	100.000,- zł
(Do 31.12.2001r. kwota dotacji na 1 dziecko wynosiła 50% kosztu utrzymania dziecka w przedszkolu w placówkach gminnych. Od 1.01.2002r. kwota dotacji stanowi 100% kosztu utrzymania dziecka w przedszkolu gminnym),	
- realizację doraźnych projektów zgłaszanych przez tyskie organizacje pozarządowe – w ramach pomocy dla osób niepełnosprawnych,	5.000,- zł
- bieżącą działalność tworzonego Zespołu ds. Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności,	67.000,- zł
- remont sal dydaktycznych i węzłów sanitarnych w budynku Zespołu Szkół Samochodowych przy al. Marszałka Piłsudskiego,	300.000,- zł
- remont budynku przy ul. Grota Roweckiego 42 – 44 (wymiana stolarki okiennej, wykonanie ocieplenia ścian pasów elewacyjnych)	400.000,- zł
- dotacja dla MZBM,	

Przeniesienia w planie wydatków.

1. Z ogólnej kwoty zabezpieczonej w budżecie na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw, przeznaczona jest na realizację poniższych zadań kwota **511.586,- zł**, z tego na :
 - „budowę kanalizacji w ul. Mąkołowskiej – bocznej” 109.340,- zł
- inicjatorami inwestycji są właściciele działek,
 - „budowę wodociągu, kanalizacji sanitarnej i deszczowej dla działek przy ul. Fredry” 327.246,- zł
- inicjatorami zadania inwestycyjnego jest 9 właścicieli działek,
 - „budowę parkingu przy skrzyżowaniu ul. Zgrzebnioka –Żółkiewskiego” 75.000,- zł
- inicjatorem inwestycji jest Tyska Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zuzanna”.
2. Przeniesienie środków w kwocie **160.000,- zł** z zadania inwestycyjnego pn. „Miejskie Centrum Ratownictwa i Zarządzania Kryzysowego – adaptacja pomieszczeń i wyposażenie” – plan po zmianie wynosi 40.000,- zł, z przeznaczeniem na zakup i zabudowę bram garażowych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej. (Zły stan techniczny drewnianych bram garażowych pochodzących z lat 60-tych – ręcznie otwierane, nieszczelne, zgnite).

3. Przeniesienie środków w kwocie **115.000,- zł.** w ramach zadań inwestycyjnych gminy z zadania pn. „Budowa boiska na terenie Subli” – plan po zmianie wynosi 135.000,- zł. z przeznaczeniem na zadanie pn. „Wykonanie małego boiska wielofunkcyjnego przy Ośrodku Christoforos” (dotacja inwestycyjna) – plan po zmianie wynosi 115.000,- zł.
4. Przeniesienie kwoty **100.000,- zł.** w ramach środków będących w dyspozycji Miejskiego Zarządu Targowisk w Tychach:
z kosztów osobowych MZT
na utrzymanie obiektu hotelu, w tym koszty osobowe 60.000,- zł.
5. Przeniesienie środków w kwocie **1.790.000,- zł.** z zadań:
 - a) „Kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul. Myśliwskiej” – kwota 1.000.000,- zł.
(zadanie przenosi się do realizacji ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej).
 - b) odsetki od kredytu zaciągniętego na budowę Zespołu Szkół Muncypalnych - kwota 280.000,- zł.
 - c) koszty obsługi obligacji - kwota 110.000,- zł.
 - d) remont ul. Beskidzkiej - kwota 400.000,- zł.

z przeznaczeniem na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań: ul.Stoczniowców – ul.Jaśkowicka” – plan po zmianie wynosi 2.790.000,- zł.

III. PRZYCHODY

Zmniejsza się wartość planowanych do zaciągnięcia w roku bieżącym pożyczek z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę **2.000.000,- zł.** w związku z odstąpieniem od realizacji w roku bieżącym zadania pn. „kanalizacja sanitarna i deszczowa w os. Jaroszowice – VI etap”.

IV. FUNDUSZE

- 1) Wprowadza się do planu przychodów Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym kwotę **100.000,- zł** przyznaną przez Zarząd Województwa Śląskiego i przeznaczoną na modernizację ewidencji gruntów i założenie ewidencji budynków dla części obrębu Tychy.
- 2) Zwiększa się plan przychodów Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o kwotę **1.250.000,- zł.** z tytułu opłat za wycinkę drzew z przeznaczeniem na realizację zadań inwestycyjnych pn.:
 - „kanalizacja sanitarna i deszczowa w dzielnicy Cielmice”
w kwocie **250.000,- zł.**
 - „kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul. Myśliwskiej”
w kwocie **1.000.000,- zł.**

RADA MIASTA
TYCHY

V. ŚRODKI SPECJALNE

1. Dokonuje się zmiany w planie środka specjalnego Dziennego Domu Pomocy Społecznej „Wrzos” – dostosowanie do faktycznego wykonania (stanu środków pieniężnych) na dzień 31.12.2001r.
2. Wprowadza się plan nowo utworzonego środka specjalnego przy Miejskim Zarządzie Targowisk w celu zabezpieczenia środków finansowych na utrzymanie obiektu hotelu do chwili jego sprzedaży.

DATA I MIEJSKOŚĆ
1999

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr 0150/876./2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

DOCHODY

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejsze:
1	2	3	4	5
		<u>Dochody własne gminy</u>		
851	OCHRONA ZDROWIA		210 000,00	-
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	z tytułu opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych Plan po zmianie wynosi 870.000,- zł.	210 000,00	-
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	97 590
90095	Pozostała działalność	środki z programu PHARE - zmiana kursu EURO	-	97 590
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		7 000,00	-
92195	Pozostała działalność	środki z Województwa Śląskiego z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania pn. XXIX Tyskie Spotkania Teatralne	7 000,00	-
Razem dochody gminy			217 000,00	97 590
		<u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u>		
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA		23 630,00	-
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów	23 630,00	-
Razem dochody powiatu			23 630,00	-
OGÓLEM DOCHODY MIASTA			240 630,00	97 590

**RADA MIASTA
TYCHY**

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr 0150/876./2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

DOCHODY - przeniesienia

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		I.		
756	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIE POSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ		-	300 000,00
75616	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych	zmniejszenie z tytułu wpływów z opłaty targowej z targowiska przy ul. Sadowej	-	300 000,00
		Dochody własne gminy		
700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA		300 000,00	-
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	zwiększenie z tytułu opłat czynszowych za najem lokali znajdujących się na ul. Sadowej	300 000,00	-
		Dochody własne gminy		
		II.		
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		7 646,00	7 646,00
80130	Szkoły zawodowe	z tytułu wpłaty inicjatora zadania inwestycyjnego realizowanego w ramach Lokalnych Inicjatyw pn. "Budowa łącznika pomiędzy budynkiem głównym a budynkiem gimnazjum przy Zespole Szkół przy ul. Wejchertów 20" - zakończenie i rozliczenie zadania Plan po zmianie wynosi 85.954,- zł.	-	7 646,00
		Dochody własne gminy		

RADA MIASTA
TYCHY

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80110	Gimnazja	z tytułu wpłaty inicjatora zadania pn. "Remont sal lekcyjnych gimnazjum przy ul. Wejchertów" realizowanego w ramach Lokalnych Inicjatyw	7 646,00	-
		Dochody własne gminy		
		III. zmiana klasyfikacji dochodów odpowiednio do rozdysonowania kwoty zabezpieczonej w budżecie na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		-	120 000,00
60016	Drogi publiczne gminne	1) "Budowa parkingu przy ul. Nałkowskiej nr 3-11,13-17" - w związku z rezygnacją inicjatora z realizacji zadania	-	120 000,00
		Dochody własne gminy		
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	235 822,00
90095	Pozostała działalność	2) "Lokalne Inicjatywy" - kwota nierozdysonowana na zadania Plan po zmianie wynosi 284.178,- zł.	-	235 822,00
		Dochody własne gminy		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		34 748,00	-
60016	Drogi publiczne gminne	1) wykonanie nawierzchni chodnika przy ul. Kościuszki	34 748,00	-
		2) budowa parkingu przy skrzyżowaniu ul. Zgrzebnioka i Żółkiewskiego	4 748,00	-
		Dochody własne gminy		
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		144 040,00	-
80101	Szkoły podstawowe	- modernizacja sali lekcyjnej na salę zajęć sportowo - rekreacyjnych w budynku SP nr 3	4 040,00	-
		Dochody własne gminy		

RADA MIASTA
TYCHY

Dz. Rozdz: §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80130	Szkoły zawodowe	- modernizacja wejścia do budynku Zespołu Szkół przy ul. Wejchertów, budowa ogrodzenia	140 000,00	-
		Dochody własne powiatu		
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		177 034,00	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		177 034,00	-
		1) wykonanie kanalizacji w ul. Rybnej	2 400,00	-
		2) budowa wodociągu, kanalizacji deszczowej oraz kanalizacji sanitarnej dla działek przy ul. Fredry	130 898,00	-
		3) budowa kanalizacji w ul. Mąkołowskiej - bocznej	43 736,00	-
		Dochody własne gminy		
OGÓLEM DOCHODY MIASTA			663 468,00	663 468,00
w tym :				
dochody gminy			523 468,00	663 468,00
dochody powiatu			140 000,00	-

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr 0150/~~876~~/2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

WYDATKI

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<u>Zadania własne gminy</u>		
851	OCHRONA ZDROWIA		210 000,00	-
85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	z przeznaczeniem na przygotowanie dokumentacji projektowej oraz budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego	210 000,00	-
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	2 097 590,00
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	"Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz.Jaroszowice - et. VI" /WPI/	-	2 000 000,00
90095	Pozostała działalność	"Centrum Inicjatyw Gospodarczych - Hala Targowa wraz z infrastrukturą" /WPI/ w związku ze zmianą kursu EURO	-	97 590,00
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		7 000,00	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	z przeznaczeniem na dofinansowanie zadania pn. XXIX Tyskie Spotkania Teatralne (środki z Województwa Śląskiego)	7 000,00	-
Razem wydatki gminy			217 000,00	2 097 590,00

**RADA MIASTA
TYCHY**

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u>		
710	DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA		23 630,00	
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	ze środków Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych na zakup sprzętu informatycznego dla potrzeb prowadzenia spraw z zakresu ewidencji gruntów	23 630,00	
Razem wydatki powiatu			23 630,00	
OGÓŁEM WYDATKI MIASTA			240 630,00	2 090

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr 0150/ ~~876~~ /2002
Rada Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

WYDATKI - przeniesienia wydatków pomiędzy zadaniami

w zł

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		I.		
		<u>Zadania własne gminy</u>		
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	511 586,00
90095	Pozostała działalność	przeniesienie środków z ogólnej kwoty Lokalnych Inicjatyw /WPI/	-	511 586,00
		<u>z przeznaczeniem na realizację zadań inwestycyjnych pn.:</u>		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		75 000,00	-
60016	Drogi publiczne gminne	"Budowa parkingu przy skrzyżowaniu ulic Zgrzebnioka - Żółkiewskiego"	75 000,00	-
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		436 586,00	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		436 586,00	-
		1) "Budowa kanalizacji w ul. Małkowskiej - bocznej"	109 340,00	-
		2) "Budowa wodociągu, kanalizacji sanitarnej oraz kanalizacji deszczowej dla działek na ul. Fredry"	327 246,00	-
		II.		
		<u>Zadania własne gminy</u>		
757	OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO		-	520 500,00
75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego		-	520 500,00
		1) odsetki od kredytu zaciągniętego na budowę Zespołu Szkół Muncypanlych	-	410 500,00
		2) koszty obsługi obligacji	-	110 000,00

RADA MIASTA
TYCHY

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
853	OPIEKA SPOŁECZNA		-	800 000
85315	Dodatki mieszkaniowe	dodatki mieszkaniowe	-	800 000
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA		-	3 982 500
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		-	2 532 500
		1) "Regulacja Potoku Tyskiego - II etap" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 67.000,- zł.	-	400 000
		2) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz.Jaroszowice - et. VI" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 150.000,- zł.	-	850 000
		3) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul.Mysliwskiej" /WPI/	-	1 000 000
		4) "Kolektor do Oczyszczalni Ścieków Czulów Sp. z o.o." /WPI/ Plan po zmianie wynosi 237.500,- zł.	-	282 500
90095	Pozostała działalność	"Centrum Inicjatyw Gospodarczych - Hala Targowa wraz z infrastrukturą" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 18.908.862,- zł.	-	1 450 000
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	<u>z przeznaczeniem na:</u> realizację zadań inwestycyjnych pn.:	3 615 000,00	
60016	Drogi publiczne gminne		3 615 000,00	
		1) "Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 3.629.000 zł.	1 560 000,00	
		2) "Pasy włączeniowe ul. Modrzewskiego" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 450.000 zł.	250 000,00	
		3) "Budowa ciągu pieszo-jezdnego łączącego ul.Poziomkową z ul.Przemysłową" Plan po zmianie wynosi 93.000 zł.	15 000,00	
		4) "Budowa bezkolizyjnego skrzyżowania: ul.Stoczniovców - ul.Jaśkowicka" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 2.790.000,- zł.	1 790 000,00	

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
700	GOSPODARKA MIESZKANIOWA		1 000 000,00	-
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	dotacja podmiotowa dla MZBM na:	1 000 000,00	-
		1) wykonanie elewacji budynku przy ul. Grota Roweckiego	400 000,00	-
		2) realizację programu ograniczenia kosztów ciepła w budynkach administrowanych przez MZBM	600 000,00	-
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA		80 000,00	-
75416	Straż Miejska	zakup samochodu przystosowanego do przewozu osób	80 000,00	-
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		100 000,00	-
80101	Szkoły podstawowe	wyposażenie dwóch pracowni komputerowych w SP 10 i SP 36	100 000,00	-
853	OPIEKA SPOŁECZNA		13 000,00	-
85305	Żłobki	prace modernizacyjno-adaptacyjne Żłobka Miejskiego w Tychach	13 000,00	-
854	EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA		100 000,00	-
85404	Przedszkola	dotacje dla niepublicznych przedszkoli	100 000,00	-
921	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		113 000,00	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	zadania z zakresu systemu przeciwpożarowego Teatru Małego w Tychach	80 000,00	-
92116	Biblioteki	zakup centrali telefonicznej dla MBP	5 000,00	-
92120	Ochrona i konserwacja	prace konserwatorskie na zabytkowym krzyżu kamiennym	28 000,00	-
			RADA MIASTA	
			TYCHY	

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
926	KULTURA FIZYCZNA I SPORT		120 000,00	
92601	Obiekty sportowe		120 000,00	
		1) remont płyty boiska i obiektów stadionu w Tychach Czulowie	50 000,00	
		2) budowę ogrodzenia terenu rekreacyjnego w dzielnicy Paprocany	15 000,00	
		3) ogrodzenie boiska "Christoforos" - dotacja na realizację inwestycji	55 000,00	
		Zadania własne powiatu		
600	TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		190 000,00	400 000,00
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)		190 000,00	400 000,00
		1) zadanie inwestycyjne pn. "Modernizacja nawierzchni jezdni i chodników ul. T. Boya Żeleńskiego" - dotacja dla miasta Katowic	190 000,00	
		2) remont ul. Beskidzkiej	-	400 000,00
801	OŚWIATA I WYCHOWANIE		300 000,00	-
80130	Pozostała działalność	remont Zespołu Szkół Samochodowych	300 000,00	-
853	OPIEKA SPOŁECZNA		5 000,00	
85395	Pozostała działalność	realizację doraźnych projektów zgłaszanych przez tyskie organizacje pozarządowe w zakresie pomocy dla osób niepełnosprawnych	5 000,00	
		Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat		
853	OPIEKA SPOŁECZNA		67 000,00	
85321	Zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności	z przeznaczeniem na działalność bieżącą powstającego Zespołu do Spraw Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności w Tychach	67 000,00	

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		III. <u>Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat</u>		
754	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA		160 000,00	160 000,00
75411	Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej	przeniesienie w ramach zadań inwestycyjnych:	160 000,00	160 000,00
		przebudowa pomieszczeń Straży Pożarnej, wyposażenie stanowiska kierowania dla potrzeb MCWRiZK	-	160 000,00
		zakup i zabudowa bram garażowych	160 000,00	-
		IV. <u>Zadania własne gminy</u>		
500	HANDEL		-	100 000,00
50095	Pozostała działalność	z wynagrodzeń i pochodnych Miejskiego Zarządu Targowisk	-	100 000,00
550	HOTELE I RESTAURACJE		100 000,00	-
50095	Pozostała działalność	z przeznaczeniem na utrzymanie przyjętego na stan gminy hotelu, w tym m.in.: na wynagrodzenia i pochodne 60.000,- zł.	100 000,00	-
		V. <u>Zadania własne gminy</u>		
926	KULTURA FIZYCZNA I SPORT		115 000,00	115 000,00
92601	Obiekty sportowe	przeniesienie środków w ramach zadań inwestycyjnych pn.:	115 000,00	115 000,00
		1) "Budowa boiska na terenie Subli" Plan po zmianie wynosi 135.000,- zł.	-	115 000,00
		2) „Wykomanie małego boiska wielofunkcyjnego przy Ośrodku Christoforos” - dotacja na realizację inwestycji Plan po zmianie wynosi 115.000,- zł.	115 000,00	-
OGÓLEM WYDATKI MIASTA			6 589 586,00	6 589 586,00
w tym :				
wydatki gminy			5 867 586,00	6 029 586,00
wydatki powiatu			722 000,00	560 000,00

**RADA MIASTA
TYCHY**

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr 0150/876./2002
Rada Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

PRZYCHODY

w zł

§	Wyszczególnienie	Kwota zmniejszenia
1	2	3
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	2 000 000,00
	z tytułu pożyczki z NFOŚiGW na sfinansowanie zadania inwestycyjnego pn.: "Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz. Jaroszowice - et. VI"	2 000 000,00
RAZEM		2 000 000,00

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 6
do Uchwały Nr 0150/876 /2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002r.

ZMIANY W PLANIE FINANSOWYM ŚRODKA SPECJALNEGO NA 2002 ROK

(w zł)

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Stan środków pieniężnych na początek roku	Przychody	Wydatki	Stan środków pieniężnych na koniec roku
			zwiększenia	zwiększenia	zwiększenia	
1	2	3	4	5	6	7
853	85302	Dzienny Dom Pomocy Społecznej "Wrzos" w tym: wydatki bieżące	2 241	50	2 291 2 291	-
550	55095	Miejski Zarząd Targowisk w tym: wydatki bieżące z tego: wynagrodzenia i pochodne	-	385 000	385 000 385 000 226 250	-

RADA MIASTA
TYCHY

Załącznik Nr 7
do Uchwały Nr 0150/876/2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

**Zmiany w planie finansowym na 2002 r.
Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej**

Dz. 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska
Rozdz. 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

/w zł./

Lp.	§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia
1	2	3	4	5
I.	PRZYCHODY			1 250 000
	069	wpływy z różnych opłat	- wycinka drzew	1 250 000
II.	WYDATKI			1 250 000
	6110	wydatki inwestycyjne funduszy celowych	z przeznaczeniem na realizację zadań inwestycyjnych pn.:	
			1) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dzielnicy Cielmice"	250 000
			2) "Kanalizacja sanitarna i deszczowa na ul. Myśliwskiej"	1 000 000

Załącznik Nr 8
do Uchwały Nr 0150/876/2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27 czerwca 2002 r.

**Zmiany w planie finansowym na 2002 r.
Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym**

Dz. 710 - Działalność usługowa

Rozdz. 71030 - Fundusz Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

/w zł./

§	Wyszczególnienie	Zadania	Kwota zwiększenia
1	2	3	4
I. PRZYCHODY			100 000
296	przelewy redystrybucyjne	dotacja z WFGZGiK na tworzenie numerycznej bazy ewidencji gruntów i budynków zgodnie z uchwałą Zarządu Województwa Śląskiego nr 544/340/2002 z dnia 28.05.2002 r.	100 000
II. WYDATKI			100 000
4300	zakup usług pozostałych	z przeznaczeniem na aktualizację i utrzymanie powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (modernizację ewidencji gruntów i założenie ewidencji budynków dla części obrębu: Tychy)	100 000

**RADA MIASTA
TYCHY**

Załącznik nr 9
do Uchwały nr 0150/ ~~876~~ / 2002
Rady Miasta Tychy
z dnia 27.06.2002r.

**ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004**

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót				Uwagi	
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004		Razem 2002 - 2004
1.	600 60016	Budowa drogi w Technoparku wraz z uzbrojeniem								
		ogółem	2001	3 629 123		3 629 000	0	0	3 629 000	
		budżet	2002		3 629 000	0	0	0	3 629 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	
2.	600 60016	Pasy włączeniowe ul. Modrzewskiego								
		ogółem	2002	450 000		450 000	0	0	450 000	
		budżet	2002		200 000	450 000	0	0	450 000	
		środki obce			0	0	0	0	0	
3.	600 60016	Budowa bezkolizyjnych skrzyżowań: - ul. Stoczniovców / ul. Jaškowicka - ul. Stoczniovców / al. Bielska / ul. Sikorskiego - ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej								
		ogółem	2002	7 330 000	1 040 000	2 830 000	1 500 000	3 000 000	7 330 000	2002r. – rondo ul. Stoczniovców / ul. Jaškowicka, prace projektowe ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej
		budżet	2004		1 040 000	2 830 000	1 500 000	3 000 000	7 330 000	2003r. – dokończenie budowy / ronda ul. Stoczniovców / ul. Jaškowicka
		środki obce			0	0	0	0	0	2004r. – rondo ul. Stoczniovców / al. Bielska / ul. Sikorskiego, rondo ul. Sikorskiego / ul. Armii Krajowej

**RADA MIASTA
TYCHY**

**ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004**

SIECI WODNO-KANALIZACYJNE

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót					Uwagi
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004	Razem 2002 - 2004	
4.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dz. Jaroszowice etap VI ogółem budżet środki obce	2000 2005	11 000 000	3 000 000 1 000 000 2 000 000	150 000 150 000 0	2 850 000 850 000 2 000 000	0 0 0	3 000 000 1 000 000 2 000 000	Zmniejszenie środków w 2002r. i przeniesienie na 2003r.
5.	900 90001	Regulacja Połoku Tyskiego – II etap od ul. K. Miarki do ul. Sienkiewicza ogółem budżet środki obce	1999 2002	506 533	467 000 467 000 0	67 000 67 000 0	0 0 0	0 0 0	67 000 67 000 0	
6.	900 90001	Kolektor do Oczyszczalni Ścieków Czujów Sp. Z o.o. wraz z kanalizacją ogółem budżet środki obce	1999 2006	5 306 900	520 000 520 000 0	237 500 237 500 0	2 500 000 1 000 000 1 500 000	0 0 0	2 737 500 1 237 500 1 500 000	

**RADA MIASTA
TYCHY**

ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE
INWESTYCYJNYM TYCHY 2002 – 2004

SIECI WODNO-KANALIZACYJNE

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Koszt zadania	Wartość robót				Uwagi	
					2002 wg WPI	2002 po zmianie	2003	2004		Razem 2002 - 2004
7.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa w dzielnicy Cielmice	2002 2006	10 550 000	0 0 0	250 000 0 250 000	0 0 0	0 0 0	250 000 0 250 000	2002r. – prace projektowe GFOŚiGW
8.	900 90001	Kanalizacja sanitarna i deszczowa – ul. Myśliwska	2000 2002		1 565 000 1 065 000 500 000	1 565 000 65 000 1 500 000	0 0 0	0 0 0	1 565 000 65 000 1 500 000	GFOŚiGW – 1 500 000 zł
INNE										
9.	900 90095	Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Tychach – Hala Targowa wraz z infrastrukturą	2001 2002	19 082 464	20 456 452 5 770 477 14 685 975	18 908 862 4 320 477 14 588 385	0 0 0	0 0 0	18 908 862 4 320 477 14 588 385	Środki obce: Unia Europejska – 1 859 010 zł Budżet Państwa – 929 375 zł Obligacje przychodowe – 11 800 000 zł
10.	900 90095	Lokalne Inicjatywy	zad. ciągłe		1 181 950 690 738 491 212	670 364 383 786 286 578	2 000 000 1 200 000 800 000	2 000 000 1 200 000 800 000	4 670 364 2 783 786 1 886 578	

RADA MIASTA
TYCHY

BUDŻET MIEJSKIEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH – 2002 R.**PLAN OGÓLEM:**

a w tym:

	Plan	kwota zwiększenia	kwota zmniejszenia	plan po zmianach
PLAN OGÓLEM:	774 935	224 600	14 600	984 935
I. POMOC TERAPEUT. I REHABILIT. DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH I WSPÓLUZALEŻ.	130 000		6 600	123 400
1. Wspieranie terapeutyczne i rehabilitacyjne osób uzależnionych i współuzależnionych	102 000		6 600	95 400
2. Działalność Miejskiej Komisji Rozwiązywania problemów Alkoholowych	28 000			28 000
II. DZIAŁALNOŚĆ PROFILAKTYCZNA:	539 935	224 600		756 535
1. Prowadzenie świetlic, klubów o charakterze socjoterapeutycznym	343 150			343 150
2. Realizacja licencjonowanych programów profilaktycznych np. NOE, Debata, „Nasze Spotkania”	50 000			50 000
3. Realizacja profilaktycznych programów autorskich dla dzieci	41 285			41 285
4. Organizacja wycieczek wakacyjnego dla dzieci z rodzin z problemem alkoholowym	105 500		8 000	97 500
5. Realizacja środowiskowych programów profilakt.-sportowych		224 600		224 600
w tym budowa boiska wielofunkcyjnego		210 000		210 000
III. DZIAŁALNOŚĆ SZKOLENIOWA I INFORMACYJNA:	85 000			85 000
1. Organizacja szkoleń dla nauczycieli	50 000			50 000
2. Szkolenia grup zawodowych stykających się z problemami uzależnień	10 000			10 000
3. Organizacja imprez oraz kampanii promujących trzeźwość, zakup materiałów o treściach związanych z profilaktyką uzależnień	25 000			25 000
IV. WSPIERANIE ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH DZIAŁAJĄCYCH W OBSZARZE ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH, W TYM: KLUBÓW ABSTYNIENCKICH ORAZ STOWARZYSZEŃ TRZEŹWOŚCIOWYCH	20 000			20 000

RADA MIASTA
T Y C H Y